



**Ihmisten kokoisille ideoille!
För dina idéer!**

Teemahanke - Temaprojekt

KEVÄT – VÅREN 2018



Teemahankkeen tavoitteet

- parantaa kylien ja maaseudun asukkaiden virkistysmahdollisuuksia, vapaa-ajan toiminnan edellytyksiä sekä kehittää harrastustoimintaa
- tutustuttaa kylien toimijat Leader-toimintaan ja paikalliseen kehittämiseen matalan kynnyksen mallilla

Målet med temaprojektet

- att förbättra byarnas och landsbygdens invånarens rekreativsmöjligheter, förutsättningar för fritidsaktiviteter samt att utveckla hobbyverksamheten
- att aktörerna i byarna får bekanta sig med Leader-verksamheten och den lokala utvecklingen på ett lättfattligt sätt

Teemahankkeen tukipäätös

- tehdään kesällä 2018
- tukihakemuksenne kustannusarvio ja hankesuunnitelma ovat asiakirjoja, johon maksuhakemustanne verrataan maksuvaiheessa

Temaprojektets stödbeslut

- beslutet fattas sommaren 2018
- er stödansökans kostnads kalkyl och projektplanen är de dokument som jämförs med betalningsansökan i utbetalningsskedet

Kustannukset ja tuki-%:

- vähimmillään 1 516 euroa
- enimmillään 15 617 euroa
- tuki 40 %
- yksityinen rahoitus voi koostua kokonaan vastikkeettomasta työstä (talkootyöt) > päätöksen mukaisessa suhteessa

Kostnader och stöd-%:

- minst 1 516 euro
- max.15 617 euro
- stöd 40 %
- den privata finansieringen kan i sin helhet bestå av vederlagsfritt arbete (talko) > i samma proportion som i beslutet

Esimerkkejä kustannuksista:

- rakennustarvikkeet
- rakentamiseen tarvittavien koneiden ja kaluston vuokraus
- ostopalvelut (esimerkiksi sähköasentaja)
- väline- ja laitehankinnat
- kirjanpitokustannukset hankkeen osalta
- talkootyö ja siihen liittyvät kulut

Exempel på kostnader:

- byggmaterial
- hyrning av maskiner och utrustning som behövs i samband med byggandet
- köpta tjänster (t.ex. elmontör)
- anskaffning av utrustning och redskap
- projektets bokföringskostnader
- talkoarbete och därtill hörande kostnader

Tukikelvottomat kustannukset:

- työkalut esim. pensselit, poranterät
- laskutuslisät
- pankin palvelumaksut
- laina- ja korkokulut
- alkoholi
- sakot

Icke stöddugliga kostnader:

- arbetsredskap t.ex. penslar, borrar
- faktureringskostnader
- bankkostnader som t.ex. serviceavgift
- kostnader för lån
- alkohol
- böter

Maksuhakemus:

- hakemus:
lomake Teemamaksu >
löytyy SILMU ry:n kotisivuilta
- talkootyön tuntikirjanpito:
lomake 3322L > löytyy suomi.fi –
sivustolta ja SILMU ry:n
kotisivuilta
- hakemuksen allekirjoitukset
hakijan sääntöjen mukaisesti >
yksi tai kaksi allekirjoittajaa

Betalningsansökan:

- ansökan:
blankett Temabetalning >
finns på SILMU rf:s hemsida
- talko timjournal:
blankett 3322L > finns på suomi.fi
–sidorna och på SILMU rf:s
hemsida
- underteckning enligt sökandens
stadgar > en eller två
undertecknare

Liitteet maksuhakemukseen:

- ote pääkirjasta
- laskut (kopiot)
- pankkitiliote- tai maksukuitti (kopiot)
- talkootyölistat

Viimeiseen maksuhakemukseen:

- tavoitteet ja tulokset
- SILMU ry:n kyselyt (2)
- Valokuvia hankkeesta

Bilagor till ansökan om utbetalning:

- utdrag av huvudboken
- räkningar (kopior)
- kontoutdrag eller betalningsverifikat (kopior)
- talkoblanketter

Till den sista betalningsansökan:

- mål och resultat
- SILMU rf:s förfrågningar (2)
- Foton av projektet

Ote pääkirjasta:

- yhteenveto hankkeen kustannuksista
- ei hakijan muuta toimintaa
- voidaan esittää kirjanpito-ohjelmalla, tilikirjalla tai Excel-taulukolla
- kirjanpitäjän allekirjoitus

Utdrag av huvudboken:

- sammandrag av projektets kostnader
- inte sökandes övrig verksamhet
- bokföringen kan framställas i form av bokföringsprogram, kontobok eller Excel –tabell
- bokförarens underteckning

Meno- ja maksutositteet:

Meno (lasku) on maksettu ja viety hakijan kirjanpitoon

- menotositteessa on kirjanpidon tositenumero
- maksaminen todennetaan esim. tiliote, verkkopankin tositetuloste tai kuitti
- maksajana tuen saaja

Utgifts- och betalningsverifikat:

Utgiften (räkning) är betald och förd i bokföringen

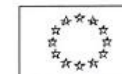
- utgiftsverifikatet har bokföringens verifikatnummer
- som betalningsverifikat godkänns t ex. bankkontoutdrag, nätbankens verifikat eller kvitto
- utgiften skall vara betald av stödtagaren

Talkoon tuntikirjanpito: Talko timjournal:

VASTIKKEETTA TEHDYN TYÖN TUNTIKIRJANPITO
Lno 3322L



Manner-Suomen maaseudun kehittämisselitys 2014-2020



EUROOPAN UNIONI
Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahasto:
Eurooppa investoi maaseutualueisiin

TUENSAAJA

Tuensaajan nimi <i>Yhdistys NIMI</i>	Hankkeen nimi <i>Yhdistys NIMI</i>	Hankkeen numero <i>—</i>	Selvitys ajalta <i>t.t. - 31.3.2017</i>
-----------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------	--------------------------------------------

HANKKEESSA TEHTY VASTIKKEETON TYÖ

Päivämäärä	Henkilö-työtunnit	Traktori- ja konetyötunnit	Työtehtävien kuvaus	Työntekijän nimi	Työntekijän allekirjoitus
<i>3.1.</i>	<i>2</i>		<i>rakennusmateriaalien hakeminen</i>	<i>Heli Tommiska</i>	<i>Heli Tommiska</i>
<i>5.1.</i>	<i>8</i>		<i>lattian hiominen</i>	<i>Heli Tommiska</i>	<i>Heli Tommiska</i>
<i>6.1.</i>	<i>8</i>		<i>lattian tasoitustyöt</i>	<i>Heli Tommiska</i>	<i>Heli Tommiska</i>
<i>7.1.</i>	<i>4</i>		<i>lattian maalaaminen</i>	<i>Heli Tommiska</i>	<i>Heli Tommiska</i>
<u>EI NÄIN:</u>					
<i>3.-7.1.</i>	<i>22</i>		<i>lattian remonti: rakennusmateriaalit, hionta, tasointu, maalaus</i>	<i>Heli Tommiska</i>	<i>Heli Tommiska</i>
Yhteensä (t)	<i>22</i>	0,0	Henkilötyön arvo (euroa/tunti)	15	Vastikkeettoman työn arvo lomakkeella yhteensä, euroa
Yhteensä (€)	<i>330</i>	0,00	Traktori- ja konetyön arvo (euroa/tunti)	30	<i>330,00</i>

ALLEKIRJOITUS JA VAKUUTUS

Vakuutan selvityksessä annetut tiedot oikeiksi ja, että vastikkeetta tehdyn työn tekijät ovat vähintään 15-vuotiaita

Paikka ja aika <i>Porvoo 15.4.2017</i>	Hyväksyjän allekirjoitus ja nimenselvitys <i>Gina Forsström</i>
-------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------

Tavoitteet ja tulokset:

- hyötyvän maaseutuväestön määrä (hlöä)
- tehdyt talkootunnit (h)
- ympäristön kunnostustoimenpiteet (kpl)
- rakennetut, kunnostetut/varustetut rakennukset ja rakennelmat määrä (kpl)
- osallistuvat organisaatiot (kpl)

Mål och resultat:

- antal personer på landsbygden som får nytta av förbättrad service (pers.)
- antal presterade talkotimmar (h)
- miljöförbättrande åtgärder (st.)
- byggda, renoverade/utrustade byggnader och konstruktioner (st.)
- organisationer som deltar i projektet (st.)

Viimeiseen maksuhakemukseen – Till den sista betalningsansökan

SILMU ry:n asiakaskysely SILMU rf:s kundenkät:

- palaute SILMU ry:n toiminnasta
- tietoja strategian toteutumista varten
- kehittämisehdotuksia SILMU ry:lle

- feedback om SILMU rf:s verksamhet
- uppgifter om strategins förverkligande
- utvecklingsidéer till SILMU rf

Viimeiseen maksuhakemukseen – Till den sista betalningsansökan

Maksuhakemuksen jättäminen:

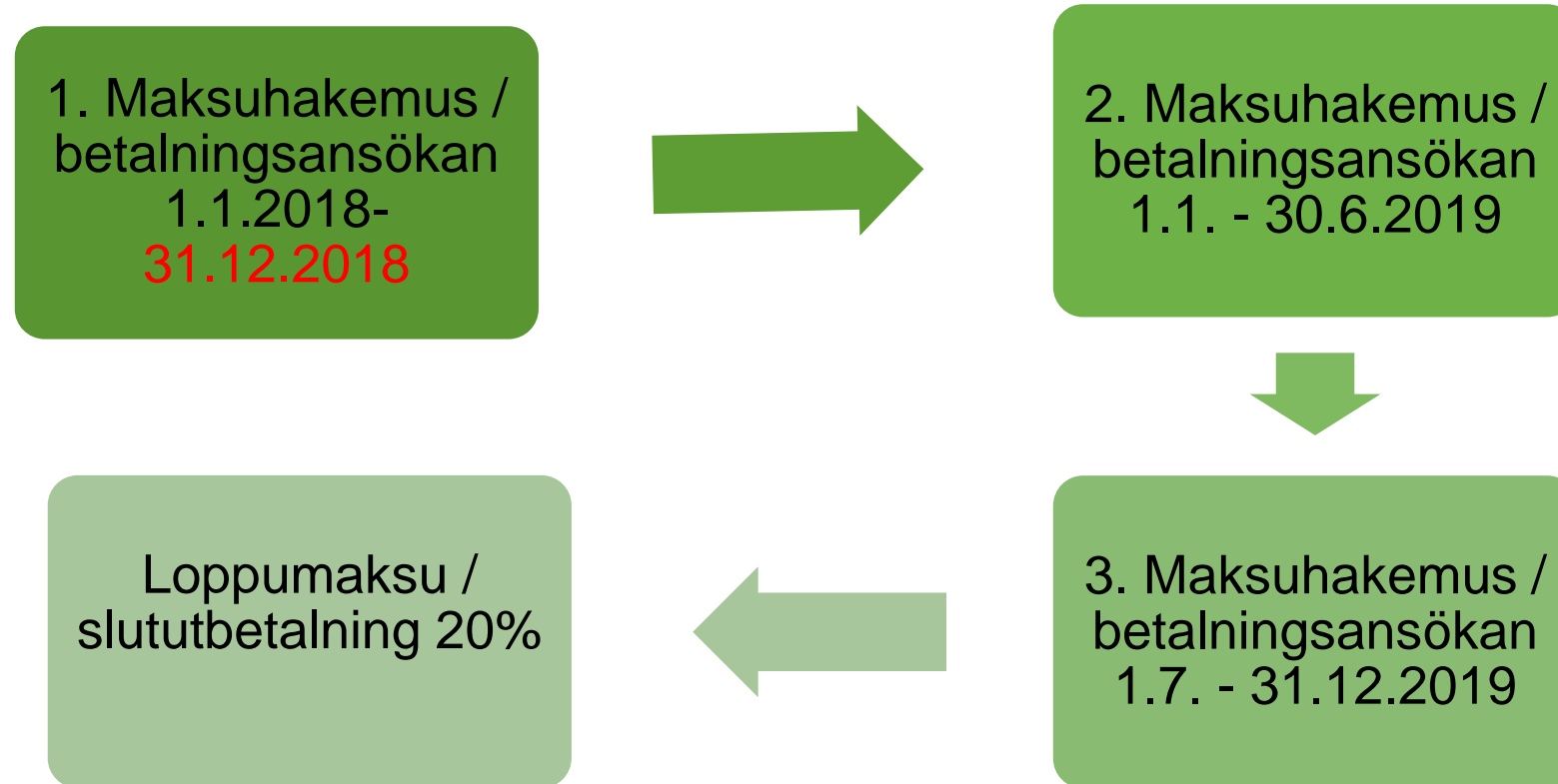
- allekirjoitettuna ja skannattuna sähköpostilla osoitteeseen silmu@silmu.info
- paperihakemus osoitteeseen SILMU ry
Veckjärventie 1
06150 Porvoo

Inlämnande av betalningsansökan:

- undertecknad och skannad via e-posten till adressen silmu@silmu.info
- pappersansökan till adressen SILMU rf
Veckjärvivägen 1
06150 Borgå

Aikataulu:

Tidtabell:



Veckjärventie 1, 06150 PORVOO
etunimi.sukunimi@silmu.info
silmu.info
<https://www.facebook.com/Silmury/>

SILMU-
kylät/byar



Gina Forsström
toiminnanjohtaja
verksamhetsledare
GSM 041 442 6602



Tiina Kurki
toimistopäällikkö
kanslichef
GSM 040 359 4166



Heli Tommiska
hankeneuvoja
projektrådgivare
GSM 040 569 0068



Li-Marie Santala
kyläasiamies
byaombud
GSM 040 158 8038



Kiitos - Tack!